

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO  
(EDICIÓN EXTRAORDINARIA)

Año IX.-Número 3135

En la Isla al mes plas. . . 1'50  
Resto de España . . . 1'75  
Extranjero . . . 2'50

Mahón domingo 23 de Agosto de 1914

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono. 135

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## La guerra europea

Barcelona 22, 23'20

### Tropas francesas a la metrópoli

A pesar de la agitación que reina entre los moros, que quieren aprovechar sin duda la ocasión de haberse retirado de Marruecos la mayor parte de las tropas francesas que guardaban el imperio, el gobierno francés continúa el transporte de fuerzas coloniales a la metrópoli. De Casablanca han salido soldados suficientes para llenar dos buques transportes.

### Para los diplomáticos

En vista de las muchas dificultades con que se tropieza para hacer giros desde el extranjero y hallándose por esta causa varios diplomáticos de las diversas embajadas en España sin los recursos suficientes, se ha convenido con el Banco de España que éste facilite a dichos funcionarios extranjeros las cantidades que necesitan.

### De Bélgica

La expulsión de Bélgica de los corresponsales que tenían allí los periódicos de diversos países, se hizo por instigación del gobierno inglés.

En Amberes se han interrumpido las comunicaciones telegráficas.

El hijo del Kaiser, príncipe Federico, alójase en un palacio de Lieja.

### En el Congo

Los franceses han expulsado a los súbditos alemanes que se hallaban establecidos en el Congo francés.

### En la Alsacia

Se confirma que en las plazas de Colmar y Mulhouse, ocupadas por los franceses en Alsacia, se ha ordenado a la población civil que las abandone, quedando solamente en ellas las tropas francesas encargadas de su defensa.

Barcelona 22, 23'45.

### Los alemanes en el Mosa

Roma.—Las columnas alemanas continúan ocupando las dos riberas del Mosa, fuera del radio de acción de las baterías de Namur.

### Nota oficiosa

París.—La nota facilitada por el ministerio de la Guerra dice que las tropas francesas, después de haber reconquistado a Lorena, avanzaron por todo el frente de las líneas enemigas, desde Dohon hasta Chateau Rain, haciendo retroceder a los alemanes hacia el valle de Seille.

En la región del Etange las avanzadas francesas que se encontraban en Dolme, Dieuze y Morhange, fueron atacadas por grandes contingentes enemigos.

Los alemanes iniciaron un contra-ataque forisimo en toda la línea de las avanzadas francesas.

Estas se replegaron hasta que hallaron el grueso de sus fuerzas y entonces se entabló un combate violentísimo.

Las tropas francesas, que desde hace seis días avanzaban sin interrupción, tuvieron que retroceder.

El ala izquierda francesa cubre las fortificaciones avanzadas de Nancy.

El ala derecha se instaló en un macizo montañoso de Douen.

La importancia numérica de las fuerzas enemigas, hacía difícil a las francesas mantenerse en Lorena, lo que hubiese constituido una imprudencia inútil.

### Los belgas

París.—Continúa sin incidentes el movimiento de retirada de los belgas.

La plaza de Namur ha comenzado a defenderse.

La artillería de sitio abrió al mediodía un violento fuego con dirección Oeste

### Manifestaciones en Munch

París.—Viajeros procedentes de Munch cuentan que la entrada de los ingleses en la línea de combate ha causado enorme excitación en aquella capital. Se han celebrado manifestaciones pequeñas contra Inglaterra.

### Noticias oficiales

Las noticias oficiales recibidas por el Gobierno sobre la entrada de los alemanes en Bruselas, dicen que ésta se hizo en forma ordenada.

Se confirma que los alemanes exigieron a la ciudad una contribución de 200 millones.

Parece que se proponen hacer de Bruselas la base de sus operaciones, fortificando al efecto sus alrededores convenientemente.

### La toma de Molhousse

París.—Se tienen las noticias de la entrada de los franceses en Molhousse.

Unos avadores hicieron reconocimientos sobre los puntos ocupados por el enemigo.

Los franceses atacaron a la caballería alemana y ésta se replegó, dejando al descubierto las líneas enemigas, que estaban perfectamente atrincheras.

Después de un violentísimo combate los alemanes se replegaron a la ciudad, en la cual continuó el combate con el mismo encarnizamiento.

Después de dos horas de lucha, los alemanes salieron de los porches, en los que estaban re-guardados, entablando combates personales, que duraron toda la mañana.

A mediodía se retiraron los alemanes, ocupando los franceses la ciudad en medio de las delirantes aclamaciones del vecindario.

Durante la batalla se registraron hechos que demuestran las aptitudes del general francés que mandaba las fuerzas.

Los alemanes atacaron el ala derecha de los franceses, con ánimo sin duda de arrollarla, para poder envolver al centro.

El general francés comprendió la intención y mandó a su centro que se preparara para recibir el ataque.

Dispuso después una retirada del ala acometida, por escisiones, simulando perfectamente que iba perdiendo terreno a la fuerza.

Una vez conseguido por los alemanes llegar a donde querían, se revolvieron contra el centro.

Como éste estaba preparado, resistió el ataque denodadamente mientras el ala que se había retirado atacaba a los alemanes por retaguardia, viéndose éstos envueltos completamente.

Desordenadamente entraron en la ciudad, a la que llegaban los franceses, casi al mismo tiempo.

### Referencias alemanas

En el Consulado de Alemania en Barcelona se ha facilitado la siguiente noticia:

«Durante los días 20 y 21 del corriente se libró una importante batalla en la frontera franco alemana.»

El lugar de la acción fué entre Metz (Alemania) y Verdun (Francia).

Los alemanes alcanzaron la victoria en toda la línea, cogiendo a sus enemigos millares de prisioneros y gran número de cañones.

Al replegarse los franceses, fue-

ron perseguidos por los alemanes, quienes se internaron en Francia.

«Sigue el avance del ejército germano en territorio francés.»

### Los Bancos

Londres.—Los Bancos de Francia, Holanda y Noruega han reducido a cinco el descuento.

El balance del Banco inglés es satisfactorio, habiendo aumentado sus reservas metálicas en tres millones 973 mil libras esterlinas.

Barcelona 22, 23'30.

### Dato y los periodistas

A recibir el señor Dato a los periodistas les dio las noticias que tenía el Gobierno sobre la entrada de los alemanes en Bruselas.

Luego habló de asuntos interiores, expresándose en la siguiente forma:

«Algunos políticos estiman muy larga la tregua que las presentes circunstancias imponen y han empezado a atacar al Gobierno.»

No quiero juzgar la oportunidad de esos ataques, pues no dudo del patriotismo de nadie.»

Creo, sí, que sería mejor ayudar al Gobierno en vez de combatirle, pues no estamos para mermar prestigios sino para sumarlos.»

En los actuales momentos, cuanto se diga contra el Gobierno, estando las pasiones como están muy excitadas puede llegar a formar un estado de opinión que vaya contra los intereses de la patria.

A diario estoy recibiendo cartas y telegramas requiriéndome para que no abandonemos nuestra actitud de neutralidad.

En la conferencia que he tenido esta mañana con el ministro de Estado, éste me ha confirmado que en San Sebastián dominan estas mismas impresiones.

El país, y de un momento, quiere a neutralidad, y a vulnerabilimos en el momento en que por cualquier acto nos inclináramos en favor de una u otra de las naciones beligerantes.

Además de no conseguir, con salir de ella, probablemente nada, nos costaría enormes sacrificios de hombres y dinero.

La guerra no se hace con sentimentalismos.

Sólo iríamos a ella en el caso de ser agredidos.

Esto lo he dicho cien veces y lo repetiré otras tantas.

Si llegara el caso, en veinticuatro horas estaríamos moviéndose, porque precisamente a go-bueno habríamos de tener, y nuestro sistema de movilización es inmejorable.

Algunos representantes en Cortes de Cataluña—continuó diciendo el señor Dato han pedido la inmediata reunión del Parlamento.

Fundó su petición en la necesidad de buscar una fórmula que resolviera la crisis comercial e industrial por que atraviesa España y que afecta de modo directo a la clase obrera.

Al Gobierno no le parece oportuno la convocatoria de las Cortes en estas circunstancias.

Ahora se pide el concurso del Banco de España para que no se interrumpa la vida comercial e industrial de Cataluña. Todo podrá hacerse, sin olvidar que otras regiones también necesitan auxilios.

Volviendo a hablar del asunto de la neutralidad, el señor Dato dijo:

«Aparte de las presentes circunstancias, se hace indispensable que todos los hombres públicos se pongan al lado del Gobierno para defender los altos intereses de la patria.»

En estos momentos críticos, como los

hombres políticos con quienes he hablado se han mostrado favorables al mantenimiento de la neutralidad, yo he creído deber satisfacerles.

Mientras no llegue una manifestación concreta de la opinión, contraria a ese criterio, yo no creo de mi deber abandonar mi actitud.

Mientras la opinión general del país me sea favorable, no creo necesario convocar una crisis, que sólo daría gusto a unos cuantos.

El señor Sedó ha solicitado en nombre de los representantes de Barcelona una audiencia del rey, y éste la ha concedido.

Pedirán, como ya he dicho, la inmediata reunión de las Cortes.

Esto ha influido también en el ánimo del rey para retrasar su marcha a San Sebastián.

Un periodista indicó que tal vez eso se interprete en el sentido de querer conocer el monarca la opinión directa de algunos elementos respecto de todos los asuntos de actualidad.

«Eso no puede ser—contestó el señor Dato,—porque el Gobierno tiene conciencia plena de su deber y no tenemos vacilaciones ni dudas de ningún género respecto de nada que pueda señalar nuestra línea de conducta.»

Barcelona 23, 6, 15.

### Dreadnoughts ingleses a pique

Comunican desde Irún que según noticias de origen fidedigno ningún combate se ha librado en el mar del Norte, pero que los ataques de los submarinos alemanes han hundido cinco dreadnoughts ingleses.

Se añade que la referida noticia se mantiene oculta en Francia y en Inglaterra.

La pérdida del «Amphión», de que habló la prensa, es agena a los referidos ataques de los submarinos.

### Revueltas en Rusia

Los diplomáticos residentes en San Sebastián dicen que en Rusia se han iniciado algunas sublevaciones.

Añaden que también ha estallado la revolución.

### Victoria alemana

Nuestro embajador en Berlín ha confirmado la noticia ya recibida de que en la batalla de Metz los alemanes quedaron victoriosos.

### Wilson y el Kaiser

El Kaiser ha telegrafado al presidente de los Estados Unidos para protestar de la campaña germanófoba que hacen los periódicos norteamericanos.

El señor Wilson ha telegrafado al embajador norteamericano en Berlín en su nombre de protesta contra el cablegrama del emperador Guillermo.

### Indignación y protesta

Los periódicos ingleses protestan indignados a causa de la enorme contribución de guerra impuesta por los alemanes a pueblo de Bruselas.

Inglaterra adelantará la cantidad necesaria para abonar el enorme impuesto, pero ha dicho que este precedente podrá costar muy caro a los alemanes antes de pocas semanas.

### Un fusilamiento

Se ha confirmado la noticia de que los alemanes fusilaron al burgomaestre de Acrechot.

En Roma se insiste en dar por cierto que existe una inteligencia o alianza naval entre Italia e Inglaterra.

El jefe del gobierno italiano ha ido a Londres para tratar de este asunto.

La opinión acoge estas noticias con agrado.

Se han concentrado en Novara trescientos mil italianos.

Para el día 26 se ha acordado la movilización general del ejército de Italia.

Hasta se dice que están nombrados los generalísimos de mar y tierra. La actitud de Italia depende del resultado del viaje del señor Giolitti.

### Júbilo

En Alemania reina gran júbilo popular causado por las noticias del avance del ejército germano por el territorio belga.

### Movimiento envolvente

El generalísimo del ejército francés señor Joffre ha iniciado un movimiento envolvente por la parte de la Lorena.

El objeto de la operación es arrojar a los alemanes del expresado territorio.

### Los alemanes en Bélgica

Según radiogramas del trust periodístico, desde ayer al mediodía los fuertes de Namur sufren un violento cañoneo de las piezas de sitio alemanas.

Las columnas germanas siguen sus operaciones por ambas orillas del Mosa e invaden todo el Norte de Bélgica.

Han entrado en Gante algunas patrullas.

### Tributo de guerra

El tributo de guerra impuesto a Bruselas es de once libras esterlinas por habitante.

También se ha exigido una contribución de guerra de dos millones de libras esterlinas a la heroica ciudad de Lieja.

### La guerra en Oriente

En la región del río Drina los serbios derrotaron a los austriacos, que tuvieron numerosas bajas.

En San Petersburgo se ha confirmado oficialmente que los rusos avanzan por las regiones de Alemania y Austria inmediatas a la frontera.

### Llamamiento

Se ha llamado para incorporarse a filas a la reserva más antigua del ejército alemán.

### Interviene el Japón

La escuadra japonesa prepara el bombardeo de las colonias alemanas en la China.

### Plan fracasado

La prensa inglesa dice que en occidente hasta ahora ha fracasado el plan de campaña de los alemanes, ya que éstos querían atacar a Francia antes de la concentración de los ejércitos republicanos.

Añaden los periódicos ingleses que en este punto el éxito de los aliados es completo y la situación militar satisfactoria.

Se reciben de continuo interesantes detalles de grandes batallas libradas en Bélgica.

La entrega de Bruselas obedeció a la idea de evitar choques sangrientos innecesarios.

### Patrulla derrotada

Dicen de Amberes que cerca de Molinas fué derrotada una patrulla de caballería alemana.

Se hicieron diez prisioneros.

### Devastación

Los italianos cortan los telégrafos y los teléfonos, desarmán a los guardias rurales y por donde pasan llevan la destrucción.

### El kaiser furioso

«Le Journal» dice que el kaiser será furioso contra los periodistas.

Ha ordenado a los oficiales que capturen a cuantos corresponsales encuentren que los juzgan en consejo de guerra especial y rápido.

Dicen también las instrucciones que los periodistas así presos y juzgados sean considerados como espías y fusilados.

### Contra Alemania

La Finlandia se ha unido a la Polonia rusa para combatir a los alemanes.

### Alemanes rechazados

En la Alsacia siguen las operaciones de guerra favorables a los franceses.

Los alemanes han repasado el Rhin.

# Toda legía quema la ropa

pero la legía moderna aromática marca P. S. es de todas las conocidas la que menos perjuicios causa.

La LEGIA MODERNA AROMÁTICA marca P. S. es fabricada científicamente, y está compuesta con los ingredientes en la proporción, que es la que más blancura da a la ropa sin estropearla, y la hace conservar un agradable aroma cualidad que no tiene ninguna otra.

¡Comprad una botella para probar!  
Fábrica y despacho al por mayor.

**P. STURLA** San Ignacio, 9  
**VILLACARLOS**

Usad la legía P. S. o llevad la ropa sucia

AROMÁTICA, INOFENSIVA Y EFICAZ

La de más graduación. Deja las manos tersas y finas.  
NO EQUIVOCARSE es la marca

**P. S.**

## HAGA UNA PRUEBA CON EL Sunlight Jabón

Ningún argumento a favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.

El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁZELO.



## Persianas de fantasía, cadenilla y tejidas

Dando las medidas se encargan en la Estorería de Luis Más, calle Deyá número 5, Mahón

## Tarjetas postales

Inmenso surtido

Gran variación

TIPOGRAFIA MAHONESA—CALLE NUEVA

# AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas.



# NO

deja lugar a duda que, de entre sus similares, el Kolhistol es el reconstituyente que contiene mayor cantidad de los principios nutritivos que necesita éste para su desenvolvimiento, y el que en virtud del rabinol que contiene, por ser este un agente de oxidación constante, aporta al organismo el oxígeno en estado nascente, el cual destruye las toxinas e impurezas que tiene el organismo enfermo, facilitando la absorción y asimilación

de los materiales nutritivos que necesita éste para su desenvolvimiento. Debido a su excelente composición en Acido meláulico, Arrhenal, Kola, Glicerosofatos, Formiato y Vanadato; supera y sustituye con ventaja a las emulsiones de bacalao, jarabe y vino yodotónicos, jarabe de rábano yodado, etc., por ser estos compuestos poco estables y de los cuales se necesitan muchos frascos para producir de una manera muy incierta el efecto deseado.

Siendo su composición idéntica a los Histógenos, Forcigeno, Fosporrenal, etc., superales a estos por contener en menor cantidad igual proporción de principios activos y por ende resulta más económico.

Está indicado el Kolhistol en toda clase de Anemias, Falta de apetito, Crecimiento, Neurastenia y Convalescencia de todas las enfermedades

## GOCHS GEPE

Curan instantáneamente el dolor de muelas por fuerte que sea

Precio del tubo 0'60 pesetas

FARMACIA G. PONS, D. ORFILA, 12

## MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encájes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS

COMPANÍA SINCER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.  
MAHON: Calle Nueva, 22.

SUCURSALES



MINERALIZACIÓN INTENSIVA

Fosfato de cal asimilable

ESTADO NASCIENTE

Indicado en la tuberculosis, raquitismo, convalescencia, fracturas, embarazo, lactancia, dentición, crecimiento.

PIDANSE PROSPECTOS

DEPÓSITO: DR. SEG AÁ; RAMBLA FLORES, 4.—BARCELONA

De venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón 222, bajos, Barcelona. Depósito en Mahón: Eduardo Cabiró, Cardona y Orfila, 11.

